

ALMA MIA DOVA TEN VAI?

Canzonetta a due voci

Marco da Gagliano
1582 - 1643

Lento

Soprano

1. Al - ma mia do - va ten' va - i?
2. La - gri - ma - - - te oc - chi do - len - te,

Contralto

3. Ne ve - drò la man di ro - se,
4. Sen - ti - rò ben giù nel se - no,

B.C.

4

S

Al - ma mia chi fug - gi tu?
la - gri - ma - - - te, el - la s'en va:

C

ch'al - la Au - ro - - - ra scor - no fà
fo - co tal ch'io ne mor - rò.

BC

Source: Manuscript Anticaglie musicale italiane raccolte e restaurate da Guido Tacchinardi (1840-1917).

Third and fourth stanza are taken from Alma Mia by Giovanni Girolamo Kapsberger (c1580-1651) from Libro Quarto di Villanelle (1623).

Continuo realisation is probably by Tacchinardi.

Alma mia dove ten vai?

7

S
Un che a - do - - - ra i tuoi bei ra - i on - de il cor
in - fe - li - - - ci, ec - co - vi spen - ti sen - za i rai

C
ne le ci - - - glia lu - mi - no se do - ve A - mor
Lun - gi ap - pres - - - so ar - don' non me - no, quei begl' oc -

BC

11

S
fe - ri - to fu.
di sua bel - tà.

C
con ar - co stà.
- chi, e ben lo sò.

BC

Alma mia dove te ne vai?
alma mia chi fuggi tu?
Un che adora i tuoi bei rai,
ond' il cor ferito fu?

Lagrimate, occhi dolente,
lagrimate, ella s' en va.
Infelici, eccovi spenti,
senza i rai di sua beltà.

Ne vedrò la man di rose,
ch' alla Aurora scorno fà
ne le ciglia luminose
dove Amor con arco stà.

Sentirò ben giù nel seno,
foco tal ch' io ne morirò.
Lungi a presso ardon' non meno,
quei begl' occhi, e ben lo sò.

My love, where do you go?
From whom do you flee?
One who loves your bright eyes
in his heart has been wounded?

Let your tears flow, weeping eyes,
when she goes away.
Unhappy, you've lost it all
without her shining beauty.

I shall not see her rosy hand,
it puts shame to Aurora,
nor her bright shining eyes,
where Amor stands with his bow.

I shall feel deep in my breast
a fire of which I shall die.
Far or near they burn me no less,
those beautiful eyes, and I know it well.